

# EUROPÄISCHES PARLAMENT



## TAGESORDNUNG

Dienstag, 9. März 2010



# Erklärung der am Rand aufgeführten Zeichen

*Sofern das Parlament nichts anderes beschließt, wird über die Texte in der folgenden Reihenfolge abgestimmt:*

## 1. Dritte Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★III)  
Mehrheit der abgegebenen Stimmen für die Billigung des Gemeinsamen Entwurfs

## 2. Zustimmung

- Verfahren der Zustimmung (★★★)  
in den Fällen, in denen gemäß den Verträgen die Mehrheit der Mitglieder zur Billigung oder Ablehnung des Beschlusses zur Erteilung der Zustimmung erforderlich ist

## 3. Zweite Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★II)  
Mehrheit der Mitglieder des Parlaments zur Ablehnung oder Abänderung des Standpunkts des Rates; Mehrheit der abgegebenen Stimmen zur Billigung des Standpunkts des Rates

## 4. Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments

- Änderung der Geschäftsordnung  
Mehrheit der Mitglieder des Parlaments für die Annahme von Änderungen  
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs eines Beschlusses

## 5. Erste Lesung

- Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (★★★I)  
Einfache Mehrheit für die Annahme bzw. Änderung des legislativen Vorschlags  
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs einer legislativen EntschlieÙung

## 6. Zustimmung

- Verfahren der Zustimmung (★★★)  
in den Fällen, in denen gemäß den Verträgen die Mehrheit der abgegebenen Stimmen zur Billigung oder Ablehnung des Beschlusses zur Erteilung der Zustimmung erforderlich ist

## 7. Sonstige Verfahren

- Verfahren der Konsultation (★)  
Einfache Mehrheit für die Annahme oder Änderung des legislativen Vorschlags  
Einfache Mehrheit für die Annahme des Entwurfs einer legislativen EntschlieÙung
- Sonstige (Erklärungen, mündliche Anfragen, Initiativberichte, Aufhebung der Immunität)  
Einfache Mehrheit für die Annahme des EntschlieÙungsantrags bzw. des Entwurfs eines Beschlusses

## Dienstag, 9. März 2010

09:00 – 11:50	Aussprachen
12:00 – 13:00	Abstimmungen
15:00 – 16:00	Fragestunde
16:00 – 18:00	Aussprachen
18:00 – 19:30	Fragestunde
21:00 – 24:00	Aussprachen

### 09:00 – 11:50

#### Gemeinsame Aussprache - AUSSPRACHE ZU EINEM SCHWERPUNKTTHEMA – Binnenmarkt und Verbraucherschutz

- 21  • **Binnenmarktanzeiger**  
*Bericht: Róża, Gräfin von Thun Und Hohenstein (A7-0084/2009)*  
 Bericht über den Binnenmarktanzeiger  
 [2009/2141(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 20 • **Verbraucherschutz**  
*Bericht: Anna Hedh (A7-0024/2010)*  
 Bericht über Verbraucherschutz  
 [2009/2137(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz
- 19 • **SOLVIT**  
*Bericht: Cristian Silviu Buşoi (A7-0027/2010)*  
 Bericht über SOLVIT  
 [2009/2138(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

#### Ende der gemeinsamen Aussprache

- 24  ★★ ★I • **Verkehr von Personen mit einem Visum für den längerfristigen Aufenthalt**  
*Bericht: Carlos Coelho (A7-0015/2010)*  
 Bericht über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen und der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 in Bezug auf den Verkehr von Personen mit einem Visum für den längerfristigen Aufenthalt  
 [2009/0028(COD)]  
 Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres

**12:00 – 13:00 Abstimmungen**

- 12 ★ - **Aufgliederung der unterstellten Bankgebühr (FISIM) zur Ermittlung des Bruttonationaleinkommens (BNE)**  
*Bericht: Jean-Luc Dehaene (A7-0022/2010)*  
Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Aufgliederung der unterstellten Bankgebühr (FISIM) zur Ermittlung des Bruttonationaleinkommens (BNE) für die Zwecke des Haushaltsplans und der Eigenmittel der Gemeinschaft  
[2009/0068(CNS)]  
Haushaltsausschuss  
*Artikel 138 GO*
- 14 - **Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung: Deutschland - Entlassungen**  
*Bericht: Reimer Böge (A7-0020/2010)*  
Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung  
[2010/0005(BUD)]  
Haushaltsausschuss  
*Artikel 138 GO*
- 13 - **Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung: Litauen – Entlassungen**  
*Bericht: Reimer Böge (A7-0021/2010)*  
Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung  
[2010/0003(BUD)]  
Haushaltsausschuss  
*Artikel 138 GO*
- 15 - **Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung: Litauen – Hochbau**  
*Bericht: Reimer Böge (A7-0019/2010)*  
Bericht über den Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung  
[2010/0002(BUD)]  
Haushaltsausschuss  
*Artikel 138 GO*
- 17 - **Zusatzprotokoll zum Übereinkommen über die Zusammenarbeit beim Schutz der Küsten und Gewässer des Nordostatlantiks gegen Verschmutzung**  
*Bericht: Anna Rosbach (A7-0009/2010)*  
Empfehlung zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen über die Zusammenarbeit beim Schutz der Küsten und Gewässer des Nordostatlantiks gegen Verschmutzung  
[2009/0120(NLE)]  
Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit  
*Artikel 138 GO*

- 20 - **Verbraucherschutz**  
**Bericht: Anna Hedh (A7-0024/2010)**  
 [2009/2137(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz  
 Artikel 138 GO
- 19 - **SOLVIT**  
**Bericht: Cristian Silviu Buşoi (A7-0027/2010)**  
 [2009/2138(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz  
 Artikel 138 GO
- 18 🕒 ★★ ★ I - **Veterinärbedingungen für die Verbringung von Heimtieren zu anderen als Handelszwecken**  
**Bericht: Bairbre de Brún (A7-0082/2009)**  
 [2009/0077(COD)]  
 Ausschuss für Umweltfragen, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit
- 24 🕒 ★★ ★ I - **Verkehr von Personen mit einem Visum für den längerfristigen Aufenthalt**  
**Bericht: Carlos Coelho (A7-0015/2010)**  
 [2009/0028(COD)]  
 Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres
- 16 🕒 - **Bericht über die Wettbewerbspolitik 2008**  
**Bericht: Sophia in 't Veld (A7-0025/2010)**  
 [2009/2173(INI)]  
 Ausschuss für Wirtschaft und Währung
- 21 🕒 - **Binnenmarktanzeiger**  
**Bericht: Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein (A7-0084/2009)**  
 [2009/2141(INI)]  
 Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz

## 15:00 – 16:00

- 4 • **Fragestunde mit Anfragen an den Präsidenten der Kommission**
- 1) *Beliebige Themen: 30 Minuten (1' je Frage für jeden Fraktionsvorsitzenden + 1' je Antwort von José Manuel Barroso; gegebenenfalls 30" für eine Zusatzfrage + 30" je Antwort von José Manuel Barroso)*
- 2) *Spezifisches Thema: Umsetzung des neuen Vertrags und Achtung der Grundrechte: 30 Minuten "Catch the eye" (1' je Frage) + Antworten von José Manuel Barroso (1' je Antwort)*

**16:00 – 18:00**

- 68 • **Internationale Klimapolitik nach Kopenhagen: Neubelebung der internationalen Verhandlungen durch sofortiges Handeln**

***Erklärung der Kommission***

[2010/2600(RSP)]

*Artikel 111 GO**Im Anschluss daran 30 Minuten mit kurzen Fragen und Antworten*

40 ⌚

- **Zweiter europäischer Roma-Gipfel**

***Anfragen zur mündlichen Beantwortung***

Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Claude Moraes (O-0017/2010 - B7-0013/2010)

Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament  
Rat

Zweites europäisches Gipfeltreffen zur Lage der Roma

Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Claude Moraes (O-0018/2010 - B7-0014/2010)

Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament  
Kommission

Zweites europäisches Gipfeltreffen zur Lage der Roma

Raül Romeva i Rueda, Heidi Hautala, Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Hélène Flautre, Judith Sargentini, Franziska Keller, Jan Philipp Albrecht (O-0028/2010 - B7-0202/2010)

Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz

Rat

Zweites europäisches Gipfeltreffen zur Lage der Roma

Raül Romeva i Rueda, Heidi Hautala, Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Hélène Flautre, Judith Sargentini, Franziska Keller, Jan Philipp Albrecht (O-0029/2010 - B7-0203/2010)

Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz

Kommission

Zweiter europäischer Roma-Gipfel

[2010/2559(RSP)]

*Die Abstimmung findet während der nächsten Tagung statt.***18:00 – 19:30**

- 5 • **Fragestunde mit Anfragen an die Kommission (B7-0017/2010)**

**21:00 – 24:00**

- 53 • **Umsetzung der Richtlinien des ersten Eisenbahnpakets**

***Anfrage zur mündlichen Beantwortung***

Brian Simpson (O-0030/2010 - B7-0204/2010)

Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr

Kommission

Durchführung der Richtlinien des Ersten Eisenbahnpakets (2001/12/EG, 2001/13/EG und 2001/14/EG)

[2010/2556(RSP)]

54 ⌚

- **Abkommen zur Bekämpfung von Produkt- und Markenpiraterie (ACTA)**

***Anfrage zur mündlichen Beantwortung***

Carl Schlyter, Daniel Caspary, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Syed Kamall (O-0026/2010 - B7-0020/2010)

Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz, Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten), Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament, Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa, Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke, Europäische Konservative und Reformisten Kommission

Transparenz und Sachstand bei den Verhandlungen über das ACTA (Übereinkommen zur Bekämpfung von Produkt- und Markenpiraterie)

[2010/2572(RSP)]

62 ⌚

- **Verordnung über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen**

***Anfrage zur mündlichen Beantwortung***

Daniel Caspary, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Yannick Jadot, Joe Higgins, Robert Sturdy (O-0022/2010 - B7-0018/2010)

Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten), Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament, Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa, Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz, Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken/Nordische Grüne Linke, Europäische Konservative und Reformisten Kommission

Verordnung über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen

[2010/2594(RSP)]